

**Vue bloc du programme des cours**

Or Th Pr Au Cr

**Bloc 1**

**Cours obligatoires**

**Cours à finalité culturelle**

ECON0109-1 *Introduction aux systèmes économiques, Théorie* - HenryJean GATHON Q2 30 - - 5

**Cours à finalité linguistique, culturelle et terminologique**

TRAD0121-1 *Grammaire* - Christophe LEVEAU, FranceAnne NEVEN, Eudoxoula VOIDANIDIS TA 60 - - 5

TRAD0122-1 *Linguistique générale, questions de lexicographie et de syntaxe* Q1 5  
*- Linguistique générale* 30 15 -  
*- Questions de lexicographie et de syntaxe* - FranceAnne NEVEN 30 - -

**Cours au choix**

Choisir 1 cours parmi :

PHIL0039-1 *Introduction à la logique et à l'argumentation* - Bruno LECLERCQ Q1 30 - - 5

LITT0005-1 *Mouvements littéraires et avant-gardistes en Europe (19e et 20e siècles)\** Q2 30 - - 5  
 - Marc DELREZ

PHIL0021-1 *Introduction à l'éthique et à la philosophie morale* - Chiara COLLAMATI Q2 30 - - 5

HAAR0252-1 *Les grands courants de l'Histoire de l'art, de l'Archéologie et de l'Histoire de la Musique de l'ère moderne\** - Dominique ALLART, Julie BAWIN, N..., Christophe PIRENNE, Benoît VAN DEN BOSSCHE Q2 30 - - 5

HIST0031-1 *Histoire contemporaine* - Philippe RAXHON Q1 45 - - 5

Choisir 2 modules parmi :

**ANGLAIS**

LGER0007-1 *Langue anglaise I (anglais)* - An VAN LINDEN TA 30 60 - 10

TRAD0125-1 *Pratique de la langue anglaise et initiation à la traduction de l'anglais vers le français* TA 10  
*- Pratique de la langue anglaise* - Mélanie CÜPPER, Anne DEBRAS - 60 -  
*- Initiation à la traduction de l'anglais vers le français* - Valérie MARIS 30 - -

**ALLEMAND**

LGER0005-1 *Langue allemande I* - Louis GERREKENS TA 30 60 - 10

TRAD0152-1 *Pratique de la langue allemande et initiation à la traduction de l'allemand vers le français* TA 10  
*- Initiation à la traduction de l'allemand vers le français* - 30 - -  
 Bénédicte KLINKENBERG  
*- Pratique de la langue allemande* - Mélanie CÜPPER - 60 -

**NEERLANDAIS**

LGER0009-1 *Langue néerlandaise I (néerlandais)* - Laurent RASIER TA 30 60 - 10

TRAD0155-1 *Pratique de la langue néerlandaise et initiation à la traduction du néerlandais vers le français* TA 10  
*- Initiation à la traduction du néerlandais vers le français* - 30 - -  
 Magali CLAESKENS  
*- Pratique de la langue néerlandaise* - Magali CLAESKENS - 60 -

**ESPAGNOL**

LROM9065-2 *Langue espagnole I (espagnol)* - Vanessa CASANOVA ROMERO, Kristine VANDEN BERGHE TA 30 60 - 10

|            |   |    |    |   |    |   |  |  |           |
|------------|---|----|----|---|----|---|--|--|-----------|
| TRAD0158-1 | <i>Pratique de la langue espagnole et initiation à la traduction de l'espagnol vers le français</i> | TA |    |   |    |   |  |  | <b>10</b> |
|            | - <i>Initiation à la traduction de l'espagnol vers le français</i> - Eudoxoula VOIDANIDIS           |    | 30 | - | -  |   |  |  |           |
|            | - <i>Pratique de la langue espagnole</i>  |    |    | - | 60 | - |  |  |           |

**Activités de soutien à l'apprentissage à destination des étudiants ayant acquis moins de 30 crédits**

|            |   |    |   |   |     |   |  |  |  |
|------------|---|----|---|---|-----|---|--|--|--|
| IREM0009-1 | <i>Hebdo MethodO : accompagnement complémentaire lié au contexte de redoublement</i> - Sylviane HUBERT, AnneFrance LANOTTE - [5h REM] | TA | - | - | [+] | - |  |  |  |
| IREM0010-1 | <i>Bien recommencer son B1</i> - Sylviane HUBERT, AnneFrance LANOTTE - [2h REM]   | Q1 | - | - | [+] | - |  |  |  |
| IREM0018-1 | <i>Conserver ou retrouver sa motivation dans un contexte de redoublement (Q1)</i> - Céline MATHY, Sandrine WUIDART - [2h REM]         | Q1 | - | - | [+] | - |  |  |  |
| LREM0010-1 | <i>Faire le point sur ses compétences en français (Q1)</i> - Samia HAMMAMI, Frédéric SAENEN - [15h REM]                               | Q1 | - | - | [+] | - |  |  |  |

**Bloc 2**

**Cours obligatoires**

**Cours à finalité culturelle**

|            |  |    |    |   |   |  |  |  |          |
|------------|--|----|----|---|---|--|--|--|----------|
| DROI1914-1 | <i>Introduction au droit (en ce compris des éléments de droit civil, de droit de l'UE et de droit pénal)</i> | Q1 | 45 | - | - |  |  |  | <b>5</b> |
| PEAV0032-1 | <i>Actualité et développement durable</i>  | Q2 |    |   |   |  |  |  | <b>5</b> |
|            | - <i>Questions d'actualité</i> - Geoffrey GEUENS, Jeremy HAMERS  |    | 24 | - | - |  |  |  |          |
|            | - <i>Cours Durabilité et transition</i> - Geoffrey GEUENS, Jeremy HAMERS, Sybille MERTENS DE WILMARS         |    | 12 | - | - |  |  |  |          |
|            | - <i>Activité facultaire</i> - Geoffrey GEUENS, Jeremy HAMERS  |    | 10 | - | - |  |  |  |          |

**Cours à finalité linguistique, culturelle et terminologique**

|            |  |    |    |   |   |  |  |  |          |
|------------|--|----|----|---|---|--|--|--|----------|
| TRAD0123-1 | <i>Littérature et communication</i>                                      | Q2 |    |   |   |  |  |  | <b>5</b> |
|            | - <i>Communication</i> - FranceAnne NEVEN                                |    | 30 | - | - |  |  |  |          |
|            | - <i>Littérature française (du 17e au 21e siècle)</i> - FranceAnne NEVEN |    | 30 | - | - |  |  |  |          |
| TRAD0211-1 | <i>Techniques de rédaction</i> - FranceAnne NEVEN                        | Q2 | 30 | - | - |  |  |  | <b>5</b> |

**Cours au choix**

**Choisir 2 modules parmi :**

**ANGLAIS**

|            |  |    |    |    |   |  |  |  |          |
|------------|--|----|----|----|---|--|--|--|----------|
| LGER0008-5 | <i>Langue anglaise II (anglais)</i> - Lieselotte BREMS                                       | TA | 30 | -  | - |  |  |  | <b>5</b> |
| TRAD0206-1 | <i>Linguistique I et pratique de la langue anglaise II (anglais)</i>                         | Q1 |    |    |   |  |  |  | <b>5</b> |
|            | - <i>Linguistique I</i>  |    | 30 | -  | - |  |  |  |          |
|            | - <i>Pratique de la langue anglaise II</i> - Magali CLAESKENS                                |    | 30 | -  | - |  |  |  |          |
| TRAD0203-1 | <i>Langue anglaise et cultures anglophones (anglais)</i> - Mélanie CÜPPER                    | Q2 | 45 | -  | - |  |  |  | <b>5</b> |
| TRAD0127-1 | <i>Traduction générale de l'anglais vers le français (y compris éléments de bureautique)</i> | TA | 60 | 15 | - |  |  |  | <b>5</b> |

**ALLEMAND**

|            |   |    |    |   |   |  |  |  |          |
|------------|---|----|----|---|---|--|--|--|----------|
| LGER0006-4 | <i>Langue allemande II (allemand)</i> - Louis GERREKENS                       | Q1 | 30 | - | - |  |  |  | <b>5</b> |
| TRAD0204-1 | <i>Linguistique I et pratique de la langue allemande II (allemand)</i>        | Q2 |    |   |   |  |  |  | <b>5</b> |
|            | - <i>Linguistique I</i> - Robert MÖLLER                                       |    | 30 | - | - |  |  |  |          |
|            | - <i>Pratique de la langue allemande II</i> - Mélanie CÜPPER                  |    | 30 | - | - |  |  |  |          |
| TRAD0205-1 | <i>Langue allemande et cultures germanophones (allemand)</i> - Mélanie CÜPPER | Q1 | 45 | - | - |  |  |  | <b>5</b> |
| TRAD0153-1 | <i>Traduction générale de l'allemand vers le français</i> - Sébastien LECLERE | TA | 60 | - | - |  |  |  | <b>5</b> |

#### NEERLANDAIS

|            |   |    |    |   |   |   |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| LGER0010-3 | <i>Langue néerlandaise II</i> (néerlandais) - Julien PERREZ   | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0207-1 | <i>Linguistique I et pratique de la langue néerlandaise II</i> (néerlandais)<br>- <i>Linguistique I</i> - Julien PERREZ<br>- <i>Pratique de la langue néerlandaise II</i> - Sébastien LECLERE | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0208-1 | <i>Langue néerlandaise et cultures néerlandophones</i> (néerlandais) - Pierre GERON   | Q2 | 45 | - | - | 5 |
| TRAD0156-1 | <i>Traduction générale du néerlandais vers le français</i> - Magali CLAESKENS   | TA | 60 | - | - | 5 |

#### ESPAGNOL

|            |   |    |    |   |   |   |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| LR0M9028-3 | <i>Langue espagnole II, Théorie</i> (espagnol) - AnneCécile DRUET   | TA | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0209-1 | <i>Linguistique I et pratique de la langue espagnole II</i> (espagnol)<br>- <i>Linguistique I</i> - Ernesto WONG GARCÍA<br>- <i>Pratique de la langue espagnole II</i> - Eudoxoula VOIDANIDIS | Q1 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0210-1 | <i>Langue espagnole et cultures hispanophones</i> (espagnol)  | Q2 | 45 | - | - | 5 |
| TRAD0159-1 | <i>Traduction générale de l'espagnol vers le français</i> - Anne DEBRAS   | TA | 60 | - | - | 5 |

#### Cours facultatif

Remarque : ce cours n'entre pas dans le calcul des crédits de l'année. Il peut être choisi en B2 ou en B3.

|            |   |    |    |   |   |   |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| INFO0958-1 | <i>Introduction à la typographie et à la mise en page</i> - Gérald PURNELLE | Q1 | 15 | - | - | 3 |
|------------|---|----|----|---|---|---|

#### Bloc 3

#### Cours obligatoires

##### Cours à finalité culturelle

|            |   |    |    |   |   |   |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| TRAD0175-1 | <i>Initiation à l'interprétation et à la prise de notes</i> - Bénédicte KLINKENBERG, Muriel MERCIER, Valéria NAGY | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| TRAD0120-1 | <i>Introduction à la traductologie</i> - Anne DEBRAS  | Q2 | 30 | - | - | 5 |

##### Cours à finalité linguistique, culturelle et terminologique

|            |  |    |    |   |   |   |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| TRAD0124-1 | <i>Stylistique et analyse textuelle</i> - FranceAnne NEVEN | Q2 | 60 | - | - | 5 |
|------------|--|----|----|---|---|---|

##### Activité d'immersion multiculturelle

|            |  |    |   |   |   |    |
|------------|--|----|---|---|---|----|
| PTRA0006-1 | <i>Séjours linguistiques, séminaires et conférences</i> - Mélanie CÜPPER, Valérie MARIS, Elies SMEYERS, Eudoxoula VOIDANIDIS | Q1 | - | - | - | 25 |
|------------|--|----|---|---|---|----|

#### Cours au choix

##### Choisir 2 modules parmi :

#### ANGLAIS

|            |   |    |    |   |   |   |
|------------|---|----|----|---|---|---|
| TRAD0151-1 | <i>Anglais - Traduction générale vers le français, initiation à la post-édition et traduction à vue</i><br>- <i>Anglais - Traduction générale vers le français et initiation à la post-édition</i> - Valérie BADA<br>- <i>Traduction à vue anglais-français</i> - Valérie MARIS | Q2 | 30 | - | - | 5 |
| LGER0187-1 | <i>Linguistique anglaise II et pratique de la langue III</i> (anglais)<br>- <i>Linguistique anglaise II</i> - An VAN LINDEN<br>- <i>Pratique de la langue anglaise III</i> - Mathilde MERGEAI   | Q2 | 30 | - | - | 5 |

#### ALLEMAND

|            |  |    |    |   |   |   |
|------------|--|----|----|---|---|---|
| TRAD0154-1 | <i>Allemand - Traduction générale vers le français et traduction à vue</i><br>- <i>Allemand - Traduction générale vers le français</i> - Céline LETAWE - Suppl : Bénédicte KLINKENBERG | Q2 | 30 | - | - | 5 |
|------------|--|----|----|---|---|---|

|                    |   |    |    |    |          |
|--------------------|---|----|----|----|----------|
|                    | - Traduction à vue allemand - français - Céline LETAWE - Suppl :<br>Bénédicte KLINKENBERG   |    | -  | 30 | -        |
| LGER0219-1         | <i>Linguistique allemande II et pratique de la langue allemande III</i><br>(allemand)   | Q2 |    |    | <b>5</b> |
|                    | - <i>Linguistique allemande II</i> - Robert MÖLLER  |    | 30 | -  | -        |
|                    | - <i>Pratique de la langue allemande III</i> - Mélanie CÜPPER   |    | 30 | -  | -        |
| <b>NEERLANDAIS</b> |   |    |    |    |          |
| TRAD0157-1         | <i>Néerlandais - Traduction générale vers le français et traduction à vue</i><br>- <i>Néerlandais - Traduction générale vers le français</i> - Maud GONNE<br>- <i>Traduction à vue néerlandais-français</i> - Magali CLAESKENS,<br>Maud GONNE | Q2 | 30 | -  | <b>5</b> |
|                    |   |    | -  | 30 | -        |
| LGER0221-1         | <i>Linguistique néerlandaise II et pratique de la langue néerlandaise III</i><br>(néerlandais)  | Q2 |    |    | <b>5</b> |
|                    | - <i>Linguistique néerlandaise II</i> - Julien PERREZ   |    | 30 | -  | -        |
|                    | - <i>Pratique de la langue néerlandaise III</i> - Magali CLAESKENS  |    | 30 | -  | -        |
| <b>ESPAGNOL</b>    |   |    |    |    |          |
| TRAD0160-1         | <i>Espagnol - Traduction générale vers le français et traduction à vue</i><br>- <i>Espagnol - Traduction générale vers le français</i> - AnneCécile DRUET<br>- <i>Traduction à vue espagnol-français</i> - AnneCécile DRUET                   | Q2 | 30 | -  | <b>5</b> |
|                    |   |    | -  | 30 | -        |
| LING0225-1         | <i>Linguistique espagnole II et pratique de la langue III</i> (espagnol)  | Q2 |    |    | <b>5</b> |
|                    | - <i>Linguistique espagnole II</i> - Ernesto WONG GARCÍA  |    | 30 | -  | -        |
|                    | - <i>Pratique de la langue espagnole III</i> - Yolanda LORENTE CARRILLO,<br>Eudoxoula VOIDANIDIS  |    | 30 | -  | -        |